



La Cara del Futuro

Televisor a color

MANUAL DEL USUARIO

Por favor, lea detenidamente este manual antes de poner en funcionamiento su televisor.
Conserve el manual para futuras consultas.
Anote el número de modelo y serie del aparato. Anote la información de la etiqueta ubicada en el panel posterior, su distribuidor se la pedirá en caso de cualquier solicitud de servicio.

Internet Home Page www.lge.com

P/N : 3828VA0342 (Rev. 22A)

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA : PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELECTRICO, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.

PRECAUCION : PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELECTRICO, NO RETIRE LA CUBIERTA POSTERIOR. NO REEMPLACE PARTES DENTRO DEL TV. REFIERASE AL PERSONAL DE SERVICIO CAPACITADO.

Limpieza

Desconecte el cordón de alimentación del tomacorriente antes de limpiar el televisor. No utilice limpiadores líquidos o aerosoles. Utilice un paño apenas húmedo para limpiarlo.

No utilice accesorios que no hayan sido recomendados por el fabricante del televisor ya que pueden resultar peligrosos.

Fuente de Alimentación

Esta unidad está diseñada para operar sólo con la alimentación o corriente indicada. Si usted no está seguro del voltaje que hay en su hogar, consulte a su distribuidor o a la compañía de electricidad.

Instalación

No utilice esta unidad cerca del agua, tina de baño, lavamanos, fregador, tina de lavar, en un sótano húmedo o cerca de una piscina, etc.

No coloque la unidad sobre una mesa rodante aunque esté fija. La unidad puede caerse, causando serios daños a niños o adultos y a la misma unidad.

Coloque la unidad en un mueble recomendado por el fabricante o vendido con el receptor de televisión. Siga las instrucciones del fabricante para aquellos televisores que se colocan en la pared o en los anaqueles y utilice el soporte aprobado por el fabricante.

Las ranuras en la parte superior, atrás y abajo del televisor son para ventilación y aseguran un buen funcionamiento del aparato, evitando que se sobrecaliente.

Estas ranuras no deben ser bloqueadas o cubiertas. Las ranuras nunca deben ser bloqueadas colocando la unidad en una cama, sofa, alfombra o superficie similar. Esta unidad no debe colocarse en un mueble cerrado como una biblioteca a menos que el mismo tenga la ventilación apropiada.

Se recomienda que no se opere esta unidad cerca de bocinas o muebles metálicos grandes para evitar que el magnetismo de estos influya sobre la pureza (uniformidad) de los colores en la pantalla.

Uso

No permita que nada esté encima del cordón de alimentación. No coloque el televisor donde el cordón de alimentación pueda ser pisado.

No sobrecargue los tomacorrientes y cordones de alimentación, ya que pueden causar un incendio o una descarga eléctrica. Nunca meta objetos de ninguna clase en el televisor a través de las ranuras ya que pueden tocar puntos de voltajes peligrosos los cuales pueden causar un incendio, un corto circuito o una descarga eléctrica.

Nunca derrame líquidos de ninguna clase encima del televisor.

Servicio

No intente darle servicio usted mismo al televisor ya que al abrir la cubierta de éste usted se expondría a voltaje peligroso o a cualquier otro peligro. Refiérase siempre que sea necesario al técnico de servicio calificado.

Escriba los Números de Modelo y Serie

Los números de modelo y serie se encuentran en la parte de atrás de la unidad. El número de serie es único en esta unidad. Debe registrar la información solicitada y retener esta guía como un registro permanente de su compra. Favor guardar su recibo como prueba de su compra.

Fecha de Compra _____

Distribuidor _____

Dirección _____

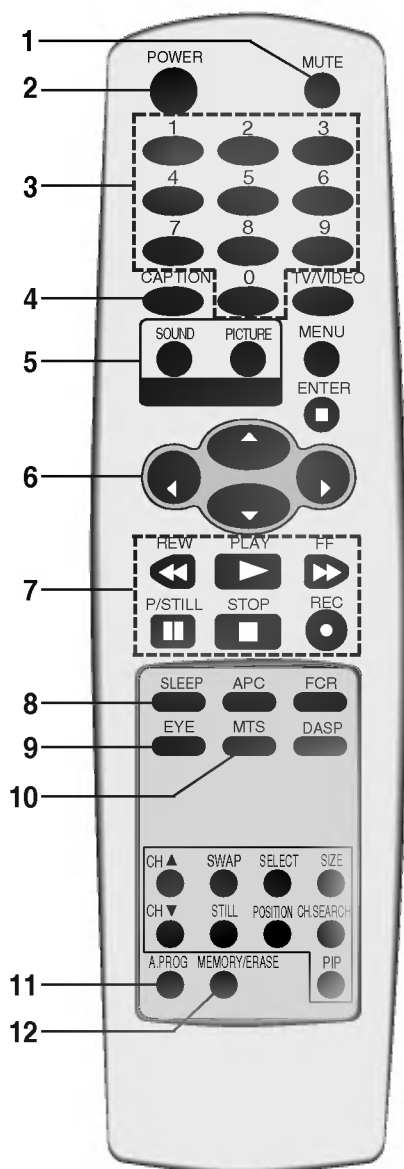
Teléfono _____

No. de Modelo _____

No. de Serie _____

TABLA DE CONTENIDO

DESCRIPCION DE LOS CONTROLES.....	4 ~ 6
FUNCIONAMIENTO BASICO DEL TELEVISOR	7
Encendido / Apagado del TV	7
Selección del Idioma en la pantalla	7
Memorización de Canales	8
Memorizando los canales por medio de la PROGRAMACION AUTOMATICA	8
Memorización de los Canales por medio de la PROGRAMACION MANUAL	9
Selección de Canales	9
Ajuste del volumen	9
FUNCIONES VARIAS	10
Fijación de la Hora	10
Fijación del temporizador de apagado	10
Fijación del temporizador de encendido	10
Fijación del temporizador para dormir	11
Apagado automático	11
Usando el desmagnetizador de pantalla (Algunos modelos)	11
Bloqueo de teclado.....	12
Ajuste de Sintonía Fina	12
Inclinación (Algunos modelos)	12
Memorización de los canales favoritos.....	13
Booster (Algunos modelos)	13
CONTROL DE LA IMAGEN	14
Turbo Imagen	14
Disfrutando de la Función OJO (Algunos modelos)	14
Control automático de la Imagen.....	14
Ajuste de la Imagen.....	15
CONTROL DE SONIDO	16
Disfrute de la transmisión ESTEREO / SAP.....	16
Control Automático de Sonido.....	16
Turbo Sonido	17
Ajustando el ecualizador (modo usuario ASC)	17
Ajustando el Balance.....	18
AVL (Auto Volume Leveler)	18
Ajustando el Woofer (Algunos modelos)	18
DBS (Dynamic bass sound: Sonido dinámico grave) (Algunos modelos).....	18
FUNCION DE SUBTITULAJE	19
Uso de Subtitulaje	19
Operación del Subtitulaje	20
FUNCIONES PIP (Algunos modelos)	21
Observación del PIP (Imagen sobre Imagen)	21
Moviendo la Sub Imagen (en modo PIP)	21
Cambio de Pantallas.....	21
Imagen Fija.....	21
Tamaño de la sub-imagen	22
Búsqueda de Canal	22
CONEXIONES DE LA ANTENA	23
CONEXION DE EQUIPOS EXTERNOS (Algunos modelos).....	24 ~ 25
CONEXIONES al DVD (Algunos modelos).....	26
PROBLEMAS CON LA TV.....	27



1. BOTON MUTE

Para pausar el sonido.
Presione nuevamente para restablecer el sonido.

2. BOTON ENCENDIDO (o ON/OFF)

Refiérase al "Encendido / Apagado del TV".

3. BOTONES NUMERADOS

Para seleccionar directamente el canal deseado.

4. BOTON CAPTION

Para seleccionar el modo de Subtítulos.
Refiérase a la "Función de Subtitulaje".

5. BOTON TURBO SONIDO (algunos modelos)

Para seleccionar Turbosonido.

BOTON TURBO IMAGEN (algunos modelos)

Para seleccionar Turboimagen.

6. BOTONES CH (▲/▼)

- Para seleccionar el canal deseado.
- Para seleccionar el item del menú deseado cuando el menú está exhibido en la pantalla.

BOTONES VOLUMEN (◀/▶)

- Para incrementar o disminuir el nivel del volumen.
- Para entrar o ajustar un menú seleccionado cuando el menú está exhibido en la pantalla.

7. BOTONES DE LA VIDEO GRABADORA (VCR)

Controlan una videocasetera LG.

8. BOTON SLEEP

Para fijar el tiempo de apagado, si desea dormir.

9. BOTON EYE (Algunos modelos)

Para activar o desactivar la función de Ojo Mágico.
Refiérase a "Disfrutando de la Función de Ojo".

10. BOTON MTS

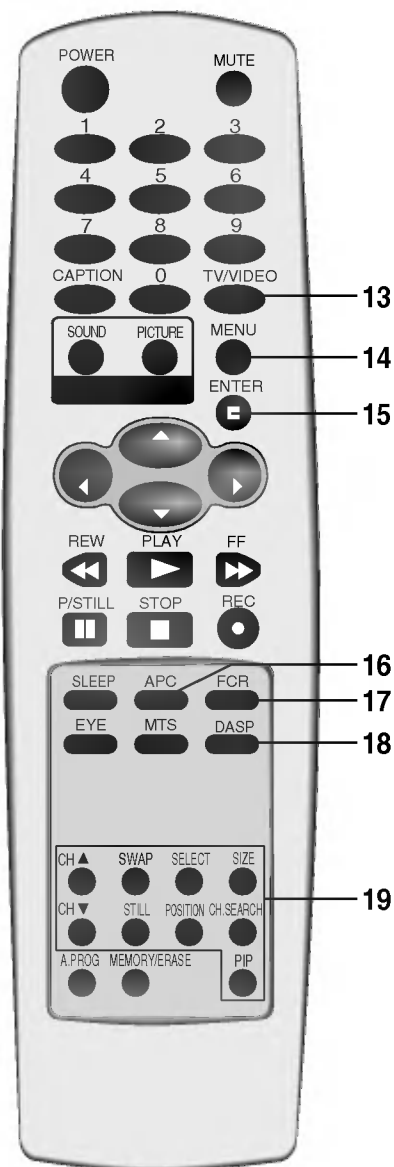
Para escuchar sonido MTS : **MONO**, **STEREO** o **SAP**.

11. BOTON A. PROG.

Para memorizar los canales por medio de la autoprogramación.

12. BOTON MEMORY/ERASE

Para memorizar o borrar el canal deseado.



13. BOTON TV/VIDEO

Para seleccionar el modo TV, VIDEO o COMPONENT.

14. BOTON MENU

Para mostrar en pantalla los menus.

15. BOTON ENTER (■)

- Para memorizar el Menú ajustado.
- Para volver al modo de TV (Solamente por control remoto).

16. BOTON APC (Control Automático de la Imagen)

Para ajustar la imagen establecida por la fábrica.

17. BOTON FCR (Revisión de Canal Favorito)

Para seleccionar sus canales favoritos.

Refiérase a "**Memoria de canales favoritos**".

18. BOTON DASP

Para seleccionar el sonido apropiado de acuerdo al programa ; **Plano, Películas, Música, Deportes o Usuario**

19. BOTONES DEL PIP (algunos modelos)

BOTON PIP (Imagen sobre Imagen)

Para activar o desactivar la sub imagen.

BOTON SELECT (BOTON DE SELECCION)

Para seleccionar la señal de entrada de la sub imagen.

BOTON STILL (BOTON DE FIJAR)

Para congelar la imagen.

BOTON DE POSITION (POSICION)

Para mover de posición la sub imagen dentro de la imagen principal.

BOTON PARA CAMBIAR (SWAP)

Para intercambiar la sub imagen por la imagen principal.

BOTON CH. SEARCH (BOTON DE BUSQUEDA DE CANAL)

Para buscar una a una las imágenes de todos los canales programados a través de la sub imagen.

BOTON CH ▲/▼

Para seleccionar el canal de la sub imagen.

BOTON SIZE (Tamaño)

Para seleccionar el tamaño de la sub imagen.

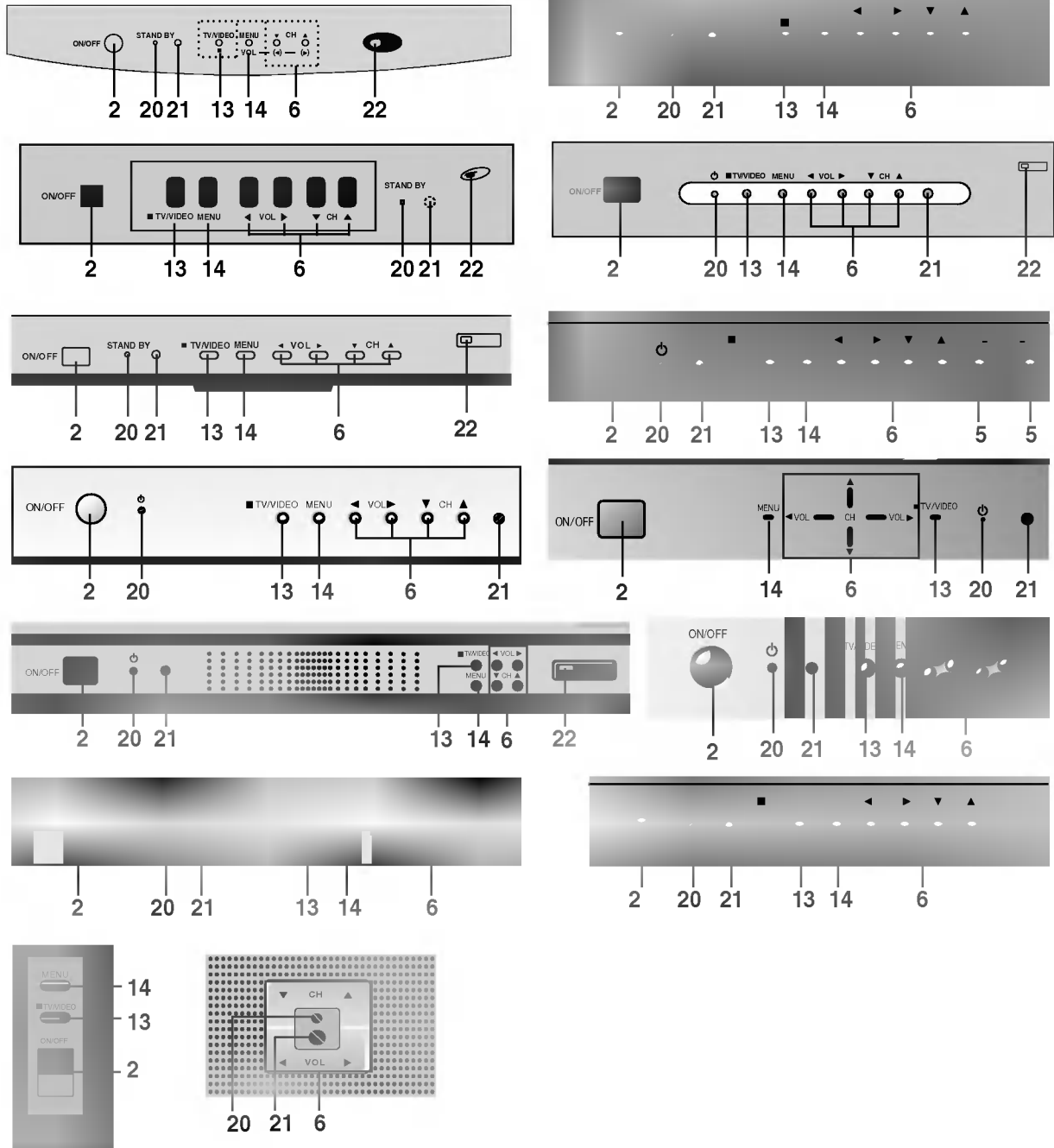
Colocación de las baterías a la unidad de control remoto

Este control remoto funciona con baterías. Requiere de baterías **AA** para su operación. Para asegurar un funcionamiento correcto, reemplace las baterías por lo menos una vez al año.

Precaución: las baterías instaladas incorrectamente pueden dañar el control remoto. No mezcle baterías nuevas y usadas o de diferentes tipos (por ejemplo, estándar y alcalinas).

1. Deslice la cubierta del control remoto en dirección de la flecha.
2. Inserte dos baterías nuevas como lo indican las marcas de la polaridad (+ y -) que se encuentran dentro del compartimiento.
3. Coloque nuevamente la cubierta del control remoto.

Esta es una presentación simplificada del panel frontal.



20. INDICADOR MODO DE ESPERA (STAND BY o $\text{\textcircled{P}}$)

Se ilumina de color rojo cuando el televisor está en modo de espera.

Refiérase al "Encendido / Apagado del TV".

21. SENSOR DEL CONTROL REMOTO

22. EYE SENSOR

Ajusta la imagen de acuerdo a las condiciones de iluminación existentes.

Antes de poner a funcionar su televisor, asegúrese que las siguientes instrucciones se han cumplido.

- Su TV ha sido conectado a un sistema de antena o cable.
- Su TV ha sido conectado a un tomacorriente.

Encendido /Apagado del TV

Presione el botón **POWER** (o ON/OFF) en el TV; esto regresa al modo de espera. El TV cambia al modo de espera (Stand by) y el indicador del modo se enciende en rojo.

Para encender el TV desde el modo de espera, presione el botón TV/VIDEO, CH ▲/▼ en el equipo, o los botones POWER, TV/VIDEO, CH ▲/▼, ENUMERADO del control remoto.

El número del canal se exhibirá en la pantalla. La exhibición en la pantalla desaparecerá luego de algunos segundos.

Presione el botón **POWER** en el control remoto; esto regresa al modo de espera.

Para apagar el TV presione el botón **POWER** en el Televisor.

Selección del Idioma en la pantalla

1. Presione el botón **MENU** y luego ▲/▼ hasta que el menú aparezca como se muestra a la derecha.
2. Presione el botón ► y luego ▲/▼ para seleccionar **Idioma**.
3. Presione el botón ◀/► para seleccionar el idioma deseado.
De aquí en adelante la exhibición en la pantalla aparecerá en el idioma seleccionado.
4. Presione el botón **MENU** para salir.



Memorización de Canales

Esta es la función para memorizar todos los canales activos en su área antes de utilizar el TV.

Hay dos maneras de memorizar los canales. Usted puede utilizar cualquiera.

Una es la **PROGRAMACION AUTOMATICA** y la otra es la **PROGRAMACION MANUAL**.

En la **PROGRAMACION AUTOMATICA**, el televisor memorizará los canales en orden ascendente. Si hay canales adicionales que quiera añadir o borrar, puede agregarlos o borrarlos manualmente.

La **PROGRAMACION AUTOMATICA** y **MANUAL**, no funciona en el modo de video.

Memorizando los canales por medio de la PROGRAMACION AUTOMATICA

La **PROGRAMACION AUTOMATICA** busca y memoriza todos los canales activos en su área y usted puede entonces seleccionar los canales por medio de los botones **CH ▲/▼**.

Utilizando el botón A. PROG

Usted puede convenientemente realizar una **PROGRAMACION AUTOMATICA** utilizando el botón **A.PROG** en el control remoto.

1. Presione el botón **A. PROG**.
2. Presione el botón **▲/▼** para seleccionar **Normal** o **Rápida**.
3. Presione el botón **▶** o **A. PROG**.

La **PROGRAMACION AUTOMATICA** empieza inmediatamente.

Si quiere detener la programación automática, presione el botón **ENTER (■)**.

Únicamente los canales explorados hasta el momento serán memorizados.

La **Program.auto rápida** es más rápida que la **Program.auto Normal**.

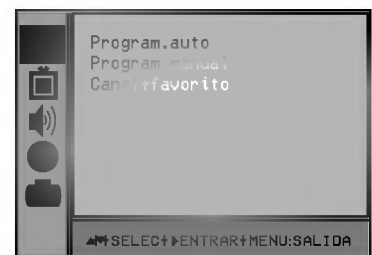
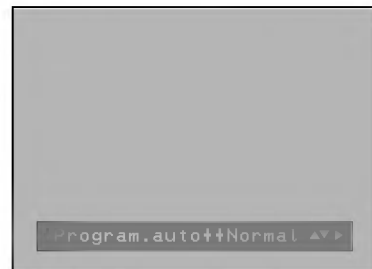
Notas :

- Si la señal programada es de baja calidad, memorice nuevamente en la programación normal.

- La **PROGRAMACION AUTOMATICA** salva todos los canales admisibles sin importar la recepción de la señal (RF, cable).
- Si los canales generales de TV y los de cable TV son duplicados presione los botones de números (0~9) para cambiar a canales generales de TV ↔ canales de cableTV.

Utilizando el botón de MENU

1. Presione el botón **MENU** y luego **▲/▼** hasta que el menú aparezca como se muestra a la derecha.
2. Presione el botón **▶** y luego **▲/▼** para seleccionar **Program.auto**.
3. Presione el botón **▶** para entrar el modo de **Program.auto**.
4. Presione el botón **▲/▼** para seleccionar **Program.auto Normal** o **Program.auto rápida**.
5. Presione el botón **▶**. La programación empezará.



Memorización de los Canales por medio de la PROGRAMACION MANUAL

Utilización del botón MEMORY/ERASE

Usted puede realizar convenientemente la PROGRAMACION MANUAL utilizando el botón de **MEMORY/ERASE** en el control remoto.

1. Presione el botón ▲/▼ o el botón ENUMERADO para seleccionar el canal deseado.
2. Presione el botón **MEMORY/ERASE**.
La exhibición en la pantalla aparecerá como se muestra a la derecha.
3. Presione **MEMORY/ERASE** para seleccionar **Memoria** o **Borrar**.
4. Presione el botón **ENTER (■)** para salir.



Utilización del botón de MENU

1. Presione el botón **MENU** y luego ▲/▼ hasta que el menú aparezca como se muestra a la derecha.
2. Presione el botón ► y luego ▲/▼ para seleccionar **Program. manual**.
3. Presione el botón ► para entrar al modo **Program. manual**.
4. Presione el botón ◀/► para seleccionar **Memoria** o **Borrar**.
5. Presione el botón ▼ para seleccionar **Canal**.
6. Presione el botón ◀/► o ENUMERADO para seleccionar el canal deseado.
7. Presione el botón ▼ para seleccionar **Nombre**. Usted puede hacer un nombre del canal.
8. Presione el botón ◀/► para seleccionar posición de la palabra y luego ▲/▼ para espacio en blanco, números **0** al **9** y alfabeto de la **A** a la **Z**.
9. Repita los pasos 4 y 8 arriba mencionados para memorizar otros canales.
10. Presione el botón **MENU** para salir.



Selección de Canales

Presione el botón ▲/▼ para seleccionar convenientemente el canal de arriba o de abajo en lugar del canal que se está viendo o presione el botón ENUMERADO directamente para seleccionar el canal deseado.

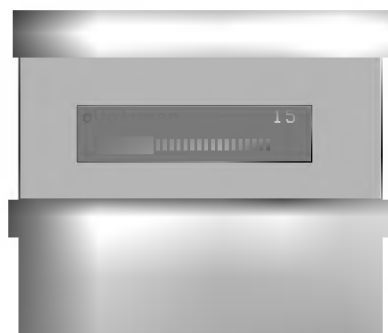
Ajuste del Volumen

Presione el botón ► para aumentar el nivel del volumen o presione el botón ◀ para disminuir el nivel del volumen.

Para pausar el sonido, presione el botón **MUTE**. La palabra **MUDO** aparece en la pantalla.

Resulta conveniente cuando el teléfono suena.

Para restablecer el sonido, presione el botón **MUTE** o **VOL ◀/►**.



Fijación de la Hora

Antes de fijar el encendido y apagado del temporizador, primero tiene que fijar la hora actual.

1. Presione el botón **MENU** y luego **▲/▼** hasta que el menú aparezca como se muestra a la derecha.
2. Presione el botón **►** y luego **▲/▼** para seleccionar **Reloj**.
3. Presione el botón **►** y luego **▲/▼** para ajustar la hora.
4. Presione el botón **►** y luego **▲/▼** para ajustar los minutos.
5. Presione el botón **MENU** para salir.



Fijación del temporizador de apagado

Programa su televisor para cambiar al modo standby luego de transcurrido el tiempo programado.

1. Presione el botón **MENU** y luego **▲/▼** hasta que el menú aparezca como se muestra a la derecha.
2. Presione el botón **►** y luego **▲/▼** para seleccionar **Time off**
3. **Activo/Desactivo** es utilizado para desactivar o activar los tiempos de apagado/encendido. Presione el botón **◀/▶** para seleccionar **Activo** o **Desactivo**.
4. Presione el botón **▼**.
5. Presione el botón **►** y luego **▲/▼** para ajustar la hora.
6. Presione el botón **►** y luego **▲/▼** para ajustar los minutos.
7. Presione el botón **MENU** para salir.



Nota: Si se ajusta la hora de encendido igual a la de apagado, solamente funcionará el apagado.



Fijación del temporizador de encendido

Esta función es para encender automáticamente el televisor a la hora y canal establecido.

1. Presione el botón **MENU** y luego **▲/▼** hasta que el menú aparezca como se muestra a la derecha.
2. Presione el botón **►** y luego **▲/▼** para seleccionar **Time on**.
3. Repita el procedimiento 3 y 6 del TIME OFF.
4. Presione el botón **ENTER (■)**.
5. Presione el botón **▼** para seleccionar **Canal Prog.** y luego **◀/▶** para seleccionar el canal.
6. Presione el botón **▼** para seleccionar **Volumen** y luego **◀/▶** para seleccionar el volumen que desea.
7. Presione el botón **MENU** para salir.

Notas:

- Programa su televisor para encenderse a la hora prefijada. Luego de dos horas de permanecer encendido sin la activación de ningún botón el TV pasará al modo de Stand by o se apagará automáticamente.
- Esta función trabaja solamente en modo de espera.



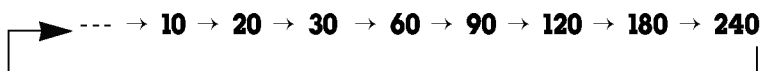
Fijación del temporizador para dormir

Con estas funciones usted no tendrá que preocuparse por activar para modo standby su televisor antes de quedarse dormido. La función sleep timer automáticamente apagará el televisor, después de que haya transcurrido el intervalo de tiempo prefijado.

Presione el botón de **SLEEP** para seleccionar la hora de dormir.

Cada vez que presione este botón, el tiempo de sleep se mostrará uno por uno como se muestra abajo.

El temporizador empieza a contar disminuyendo desde la cantidad de minutos seleccionada.



Notas: • En pocos segundos, el tiempo de dormir seleccionado desaparecerá y funcionará automáticamente.

- Para ver el tiempo de dormir que queda, presione una vez el botón de **SLEEP** y podrá verlo en la pantalla.
- Para borrar la hora de dormir, presione el botón **SLEEP** continuamente hasta que **Sleep** --- se exhiba.
- "SLEEP 1" es desplegado un minuto antes que la televisor se apague.



Apagado automático

Luego de 10 minutos de no recibir señal el televisor cambiará al modo standby automáticamente.

1. Presione el botón **MENU** y luego **▲/▼** hasta que el menú aparezca como se muestra a la derecha.
2. Presione el botón **▶** y luego **▲/▼** para seleccionar **Auto off**.
3. Presione el botón **◀/▶** para seleccionar **Encendido** o **Inactivo**.
4. Presione el botón **MENU** para salir.

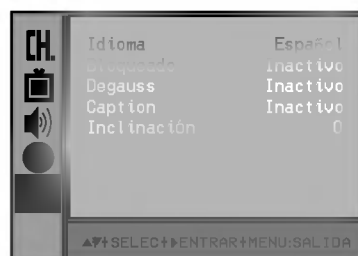


Usando el desmagnetizador de pantalla (Algunos modelos)

Debido a que este TV puede ser afectado por el campo magnético de la tierra la puerza de color de la imagen puede verse afectada por campos magnéticos cercanos a la instalación del TV. Las rayas pueden aparecer en su pantalla o el color puede que no sea igual en la esquina. Usted puede disfrutar del programa con una alta calidad de color operando el Degauss

1. Presione el botón **MENU** y luego **▲/▼** hasta que el menú aparezca como se muestra a la derecha.
2. Presione el botón **▶** y luego **▲/▼** para seleccionar **Degauss**.
3. Presione el botón **◀/▶** para seleccionar **Encendido** o **Inactivo**.
4. Presione el botón **MENU** para salir.

Notas: • No opere frecuentemente esta función, la vida del CPT puede acortarse.



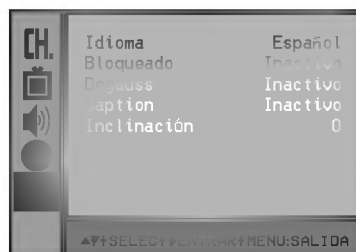
Bloqueo de teclado

El televisor puede ser programado para que solo pueda ser operado por el control remoto. Esta característica puede ser utilizada para evitar que personal no autorizado haga uso del televisor.

1. Presione el botón **MENU** y luego ▲/▼ hasta que el menú aparezca como se muestra a la derecha.
2. Presione el botón ► y luego ▲/▼ para seleccionar **Bloqueado**.
3. Presione el botón ◀/▶ para seleccionar **Encendido** o **Inactivo**.
4. Presione el botón **MENU** para salir.

Notas :

- Si la función "Bloqueado" ha sido activada, aparecerá **Bloqueado** en la pantalla, cuando algún botón del panel frontal del TV sea presionado aunque este viendo el TV.
- Esta función se desactiva al desconectar el TV.



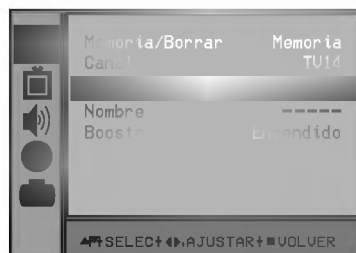
Ajuste de Sintonía Fina

Esta función es para ajustar la imagen a la condición estable cuando la imagen es pobre, por ejemplo, las rayas horizontales, imagen distorsionada o sin color durante la transmisión.

1. Presione el botón **MENU** y luego ▲/▼ hasta que el menú aparezca como se muestra a la derecha.
2. Presione el botón ► y luego ▲ / ▼ para seleccionar **Program. manual**.
3. Presione el botón ►.
4. Presione el botón ► para seleccionar **Sintonía fina**.
5. Presione el botón ◀/▶ para sintonizar la imagen a la condición deseada.
6. Presione el botón **MENU** para salir.

Notas :

- Para liberar el ajuste de sintonía fina memorizado, programe nuevamente el canal mediante la PROGRAM AUTO o PROGRAM MANUAL.
- Cuando se memoriza el ajuste de sintonía fina, el color del número del canal cambia a amarillo.

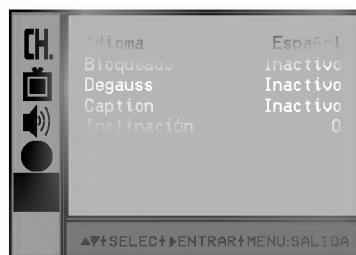


INCLINACION (Algunos modelos)

La imagen de la pantalla puede inclinarse hacia el lado izquierdo o derecho. Esta función es útil para compensar la inclinación del aparato.

Utilizando el botón de MENU

1. Presione el botón **MENU** y luego ▲/▼ hasta que el menú aparezca como se muestra a la derecha.
2. Presione el botón ► y luego ▲/▼ para seleccionar **Inclinación**.
3. Presione el botón ◀/▶ para ajustar la **Inclinación**.
4. Presione el botón **MENU** para salir.



Memorización de los canales favoritos

La memorización de los canales favoritos es una característica conveniente que le permite explorar rápidamente 5 canales de su elección sin que tenga que esperar que el TV explore los que están en medio.

1. Presione el botón **MENU** y luego **▲/▼** hasta que el menú aparezca como se muestra a la derecha.
2. Presione el botón **▶** y luego **▲/▼** para seleccionar **Canal favorito**.
3. Presione el botón **▶** para entrar al modo **Canal favorito**.
4. Presione el botón **▲/▼** para seleccionar los canales favoritos.
5. Presione el botón **◀/▶** para seleccionar el número del canal deseado.
6. Repita los pasos del 4 al 5.
7. Presione el botón **MENU** para salir.

Para seleccionar el canal favorito, presione repetidamente el botón de **FCR** (Revisión de Canal Favorito). Los cinco canales programados aparecen en la pantalla uno por uno.



Booster (Algunos modelos)

Para disminuir la interferencia entre los programas, usted puede seleccionar **Booster - Off**.

1. Presione el botón **MENU** y luego **▲/▼** hasta que el menú aparezca como se muestra a la derecha.
2. Presione el botón **▶** y luego **▲/▼** para seleccionar **Program. Manual**.
3. Presione el botón **▶** y luego **▲/▼** para seleccionar **Booster**.
4. Presione el botón **◀/▶** para seleccionar **Inactivo** o **Encendido**.
5. Presione el botón **MENU** para salir.

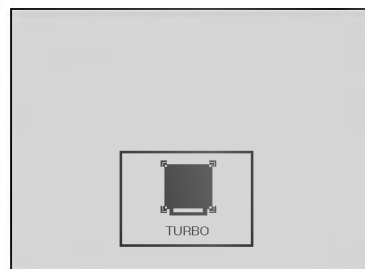
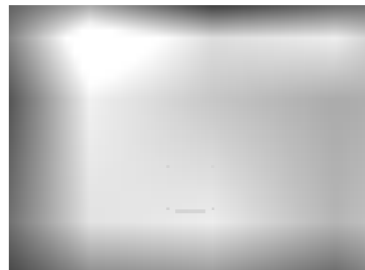


Turbo Imagen (Algunos modelos)

Cuando se activa esta función, la imagen se verá más clara y brillante que la imagen normal. Por consiguiente, puede disfrutar de una Turboimagen mucho mejor que la imagen normal.

Pulsando repetidamente el botón **TURBO PICTURE** se activa o desactiva esta función.

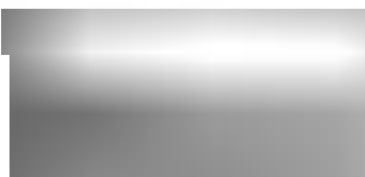
Nota: Si usted activa la función de Eye o de APC cuando la función de Turboimagen está encendida, Turboimagen será apagada automáticamente.



Disfrutando de la Función OJO (Algunos modelos)

El televisor ajustará automáticamente la imagen de acuerdo a las condiciones de iluminación existentes cuando usted active la función **OJO**.

1. Presione el botón **EYE** en el control remoto
La pantalla **OJO** aparecerá y la imagen será ajustada.
2. Presione el botón **EYE** nuevamente para activar la función de OJO, si las condiciones de iluminación han cambiado.

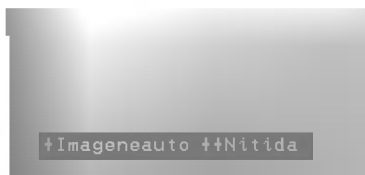


Control automático de la Imagen (Algunos modelos)

Puede seleccionar la imagen programada de fábrica como prefiera.

Utilización del botón APC

1. Presione el botón de **APC**.
2. Presione el botón **APC** para seleccionar **Ojo magico** (algunos modelos), **Nitida**, **Optima**, **Suave** o **Usuario**.
3. Presione el botón **ENTER** (■) para salir.



Ajuste de la Imagen

Esta es la función para ajustar manualmente la imagen a los niveles deseados (**Contraste, Brillo, Color, Nitidez, Tinte**) de la pantalla como usted quiera. Si la imagen que seleccionó no es satisfactoria, usted puede seleccionar el preajuste de fábrica.

En el sistema de transmisión PAL M/N el ajuste para **Tinte** no aparecerá.

1. Presione el botón **MENU** y luego ▲/▼ hasta que el menú aparezca como se muestra a la derecha.
2. Presione el botón ► y luego ▲ / ▼ para seleccionar el modo de imagen deseado.
3. Presione el botón ►.
4. Presione los botones ◀/► para ajustar el nivel.
El nivel de la imagen mostrada es ajustado.
5. Presione el botón **MENU** para salir.



Disfrute de la transmisión ESTEREO / SAP

Su TV puede recibir programas MTS, estéreo y SAP que acompañen la programación como sistemas que transmitirán una señal de audio adicional de igual calidad que la original. La función MTS no opera en el modo de Video.

Utilizando el botón MTS

1. Presione el botón **MTS** para seleccionar el modo MTS deseado. Cada vez que presione este botón, **MONO**, **STEREO** o **SAP** aparecerán.
2. Presione el botón **ENTER (■)** para salir.

- Notas:**
- Estéreo o SAP pueden ser reproducidas solamente cuando la estación de TV transmita esta señal aunque usted haya seleccionado **STEREO** o **SAP**.
 - El sonido mono es reproducido automáticamente en caso de transmisión mono aún cuando **STEREO** o **SAP** hayan sido seleccionados.
 - Seleccione **MONO** si desea escuchar el sonido mono durante una transmisión estéreo / SAP.

Control Automático de Sonido

Usted puede disfrutar de un magnífico sonido sin la necesidad de ajustes. Este TV automáticamente ajusta el sonido apropiado al tipo de programa que esta viendo.

Utilizando el botón DASP

1. Presione el botón **DASP**.
2. Presione el botón **DASP** para seleccionar **Plano**, **Películas**, **Música**, **Deportes** o **Usuario**.
3. Presione el botón **ENTER (■)** para salir.

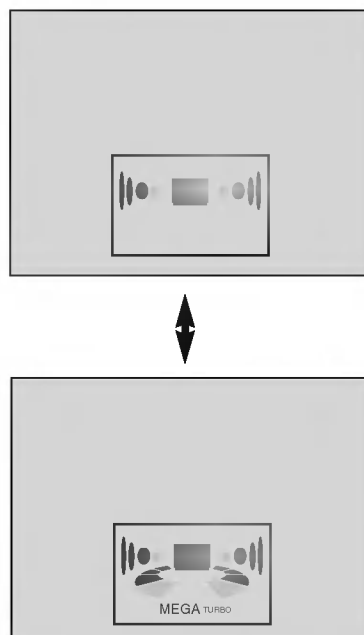
Utilizando el botón de MENU

1. Presione el botón **MENU** y luego **▲/▼** hasta que el menú aparezca como se muestra a la derecha.
2. Presione el botón **▶** y luego **▲/▼** para seleccionar **DASP**.
3. Presione el botón **◀/▶** para seleccionar **Plano**, **Películas**, **Música**, **Deportes** o **Usuario**.
4. Presione el botón **MENU** para salir.



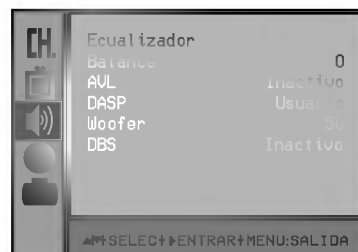
Turbo Sonido (Algunos modelos)

Cuando se activa esta función, el sonido resultará más acentuado y amplificado que el normal.



Ajustando el ecualizador

1. Presione el botón **MENU** y luego **▲/▼** hasta que el menú aparezca como se muestra a la derecha.
2. Presione el botón **►** y luego **▲/▼** para seleccionar **Ecualizador**.
3. Presione el botón **►** para entrar al **Ecualizador**.
4. Presione el botón **◀/►** para seleccionar la banda de sonido y luego **▲/▼** para ajustar el nivel deseado.
5. Presione el botón **MENU** para salir.



Ajustando el BALANCE

1. Presione el botón **MENU** y luego ▲/▼ hasta que el menú aparezca como se muestra a la derecha.
2. Presione el botón ► y luego ▲/▼ para seleccionar **Balance**.
3. Presione los botones ◀/▶ para ajustar balance del nivel.
4. Presione el botón **MENU** para salir.



AVL (Auto Volume Leveler)

El AVL automáticamente mantiene un nivel de volumen aunque usted cambie de canal.

Utilizando el botón de MENU

1. Presione el botón **MENU** y luego ▲/▼ hasta que el menú aparezca como se muestra a la derecha.
2. Presione el botón ► y luego ▲/▼ para seleccionar **AVL**.
3. Presione el botón ◀/▶ para seleccionar **Encendido** o **Inactivo**.
4. Presione el botón **MENU** para salir.



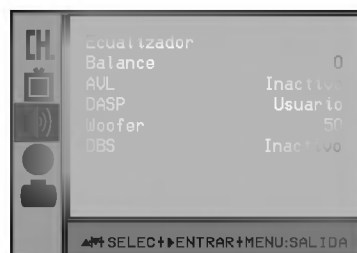
Ajustando el Woofer (Algunos modelos)

1. Presione el botón **MENU** y luego ▲/▼ hasta que el menú aparezca como se muestra a la derecha.
2. Presione el botón ► y luego ▲/▼ para seleccionar **Woofer**.
3. Presione los botones ◀/▶ para ajustar el **Woofer**.
4. Presione el botón **MENU** para salir.



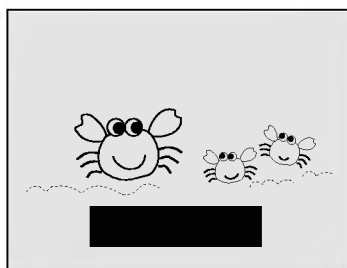
Ajustando el DBS (Dynamic Bass Sound) (Algunos modelos)

1. Presione el botón **MENU** y luego ▲/▼ hasta que el menú aparezca como se muestra a la derecha.
2. Presione el botón ► y luego ▲/▼ para seleccionar **DBS**.
3. Presione el botón ◀/▶ para seleccionar **Encendido** o **Inactivo**.
4. Presione el botón **MENU** para salir.



El subtítulaje es un proceso que convierte la porción de audio de un programa de televisión en palabras escritas, las cuales aparecen en la pantalla del televisor en una forma similar a los subtítulos. El subtítulaje permite al televidente leer el diálogo y narración de los programas de televisión.

Uso de Subtitulaje



Las leyendas son los subtítulos del diálogo y narración de los programas de televisión. Para programas pregrabados, el diálogo del programa puede prepararse anticipadamente con subtítulos. Es posible subtítular un programa en vivo usando un proceso llamado "subtitulaje de tiempo real", el cual crea subtítulos instantáneamente. El subtítulaje de tiempo real es normalmente efectuado por reporteros profesionales que usan un sistema de taquigrafía a máquina y una computadora para traducir al inglés.

El subtítulaje es un sistema efectivo para personas con incapacidad auditiva, y también puede ayudar en la enseñanza de idiomas.

- La imagen a la izquierda muestra un subtítulaje típico.

Consejos para el Subtitulaje

- No todas las transmisiones de TV incluyen señales de subtítulaje.
- Algunas veces las estaciones de Televisión transmiten dos señales de subtítulaje diferentes en el mismo canal. Seleccionando **MODO 1** o **MODO 2**, puede seleccionar cuál señal visualizar. **MODO 1** es la señal usual con los subtítulos, mientras que **MODO 2** puede mostrar la información de demostración o programación.
- El televisor puede no recibir señales de subtítulaje en las situaciones siguientes:

1 Se enfrentan condiciones de recepción deficiente:



■ IGNICION:

La imagen puede vibrar, desviarse, llenarse de manchas negras o rayas horizontales. Usualmente causadas por interferencia de sistemas de ignición de automóviles, lámparas de neón, taladros eléctricos y otros aparatos eléctricos.



■ FANTASMAS:

Los fantasmas son causados cuando la señal del Televisor se separa y sigue dos trayectorias. Una es la trayectoria directa y la otra es reflejada desde edificios altos, montañas u otros objetos. Puede mejorar la recepción cambiando la dirección o posición de la antena.



■ NIEVE:

Si su receptor se localiza en una zona marginal en donde la señal es débil, su imagen puede ser estropeada por la aparición de puntos pequeños. Será necesario instalar una antena especial para mejorar la imagen.

2 Se reproduce una cinta de grabación vieja, en mal estado o copia pirata.

3 Las señales fuertes, aleatorias desde un carro o avión interfieren con la señal de TV.

4 La señal de la antena es débil.

5 El programa no se subtuló cuando fue producido, transmitido o grabado.

Uso de Función de Texto

Los servicios de Texto proporcionan una extensa variedad de información sobre toda clase de temas (por ejemplo, listas de programas subtítulos, pronóstico de tiempo, tópicos del mercado de valores, noticias para personas con incapacidad auditiva ...) a través de la pantalla de Televisión.

Pero no todas las estaciones ofrecen servicios de texto, aunque pudieran ofrecer subtítulaje.

Nota: En el caso de recibir una señal débil, un cuadro negro sin imagen puede aparecer y desaparecer en la pantalla, aún cuando la modalidad de texto se seleccione. Esta es una función normal en este caso.

Operación del Subtitulaje

Utilizando el botón CAPTION

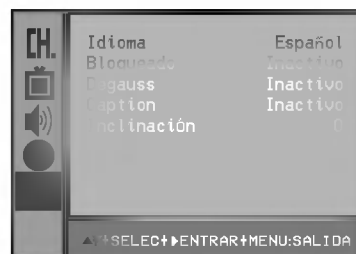
1. Presione el botón **CAPTION**.
2. Presione el botón **CAPTION** para seleccionar **Inactivo, Modo 1, Modo2, Texto 1** o **Texto 2**.
3. Presione el botón **ENTER** (■) para salir.



Utilizando el botón de MENU

1. Presione el botón **MENU** y luego ▲/▼ hasta que el menú aparezca como se muestra a la derecha.
2. Presione el botón ► y luego ▲/▼ para seleccionar **Caption**.
3. Presione el botón ◀/▶ para seleccionar **Inactivo, Modo 1, Modo2, Texto 1** o **Texto 2**.
4. Presione el botón **MENU** para salir.

Nota: El televisor está programado para recordar cuál fue la última modalidad que se fijó, aún cuando haya apagado el Televisor.



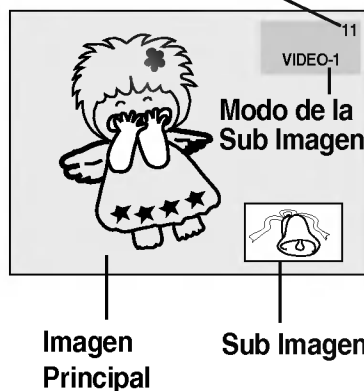
Observación del PIP (Imagen sobre Imagen)

Esta función llama una pequeña imagen (PIP : Imagen) con la imagen principal. Esto significa que usted podrá observar dos programas diferentes al mismo tiempo.

1. Presione el botón **PIP** para activar la sub imagen como se muestra a la derecha.
2. Presione el botón **SELECT** para seleccionar la señal de entrada de la sub imagen.

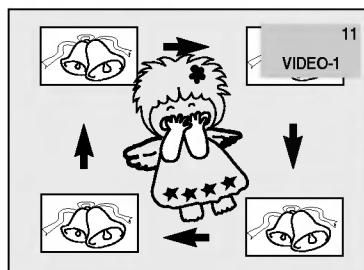
Cada vez que presione este botón, el modo de señal de entrada **VIDEO-1**, **VIDEO-2** o **VIDEO-3** aparecerá en la esquina superior derecha de la imagen principal una a una mientras que la sub imagen permanece dentro de la imagen principal.

Canal de la Imagen Principal



Moviendo la Sub Imagen (en modo PIP)

Presione el botón **POSITION** para seleccionar la posición de la sub imagen. La sub imagen se mueve en dirección al reloj.



Cambio de Pantallas

Presione el botón **SWAP**. Cada vez que presione el botón la imagen principal y la sub-imagen intercambian lugar.

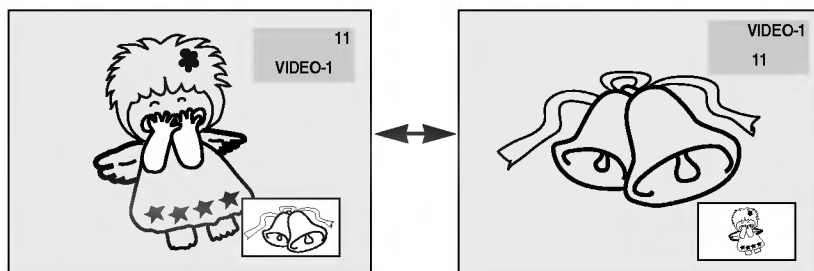
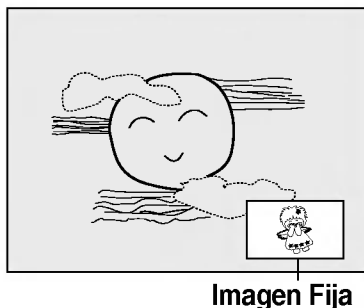


Imagen Fija

Presione el botón de **STILL**. La imagen fija se muestra en la sub imagen.

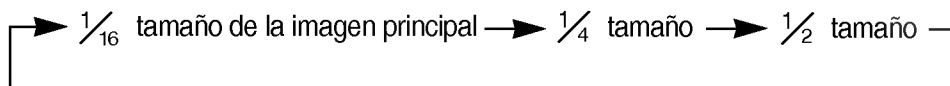
Para cancelar la imagen fija, presione el botón de **STILL** nuevamente.



FUNCIONES PIP (Algunos modelos)

Tamaño de la Sub Imagen

cada vez que presiona el botón **SIZE**, puede cambiar el tamaño de sub imagen como se muestra abajo.



Programación de canales para Sub-imagen

Presione el botón **CH ▲/▼** para seleccionar el canal deseado para la sub-imagen.

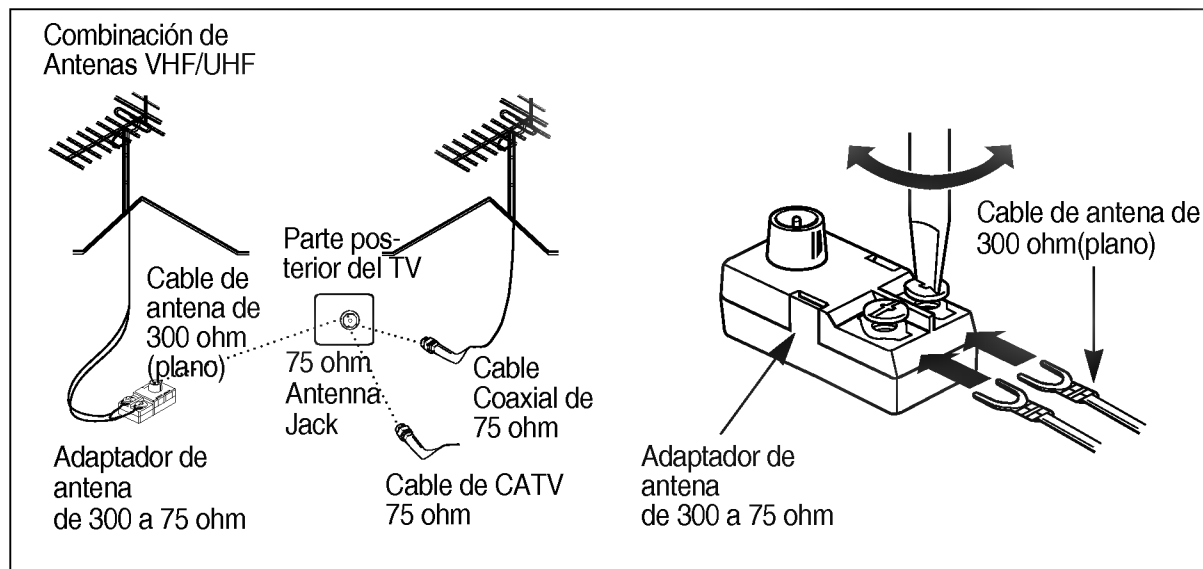
Búsqueda de Canal

Esta es la función para buscar una a una las imágenes de todos los canales programados en la sub imagen.

Presione el botón de **CH. SEARCH** una vez.
Las imágenes de todos los canales programados son buscados uno a uno en la sub imagen.

Para liberar la búsqueda de canal, presione nuevamente el botón **PIP**.

CONEXIONES DE LA ANTENA



Antena Externa

Para mejor recepción, recomendamos que utilice una antena externa. El mal tiempo y los cables de antena pueden reducir la calidad de la señal. Antes de conectar el aparato de televisión, revise la antena y cables. En cualquier centro de servicio le pueden explicar sobre los diversos tipos de antenas exteriores disponibles.

Cable Plano de 300 ohm

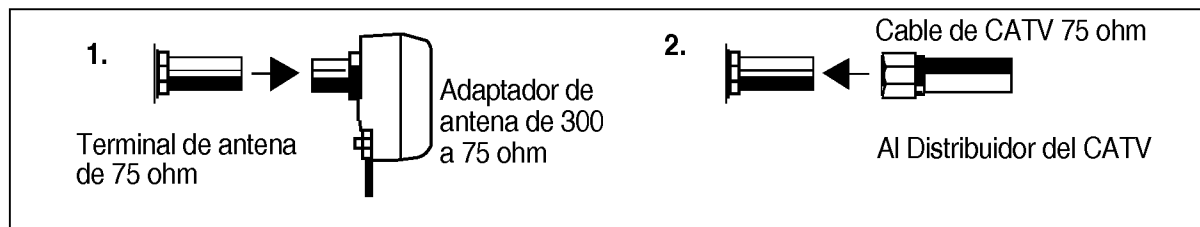
1. Conecte el cable plano de 300 ohm a los tornillos en el adaptador de 300 a 75 ohm.
2. Inserte el adaptador de 300 a 75 ohm en el conector de la antena de 75 ohm.

Cable Coaxial de 75 ohm

1. Conecte el cable coaxial de 75 ohm directamente al conector de la antena de 75 ohm.

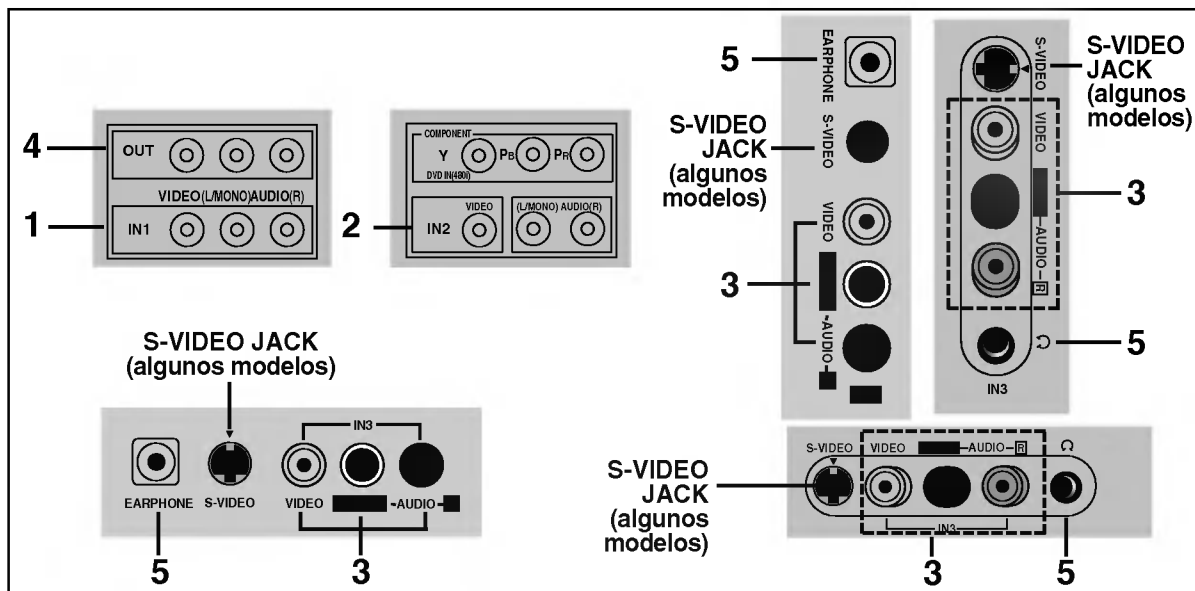
Telecable (CATV)

Si se suscribe al sistema de telecable (CATV), cambie la conexión de la antena tal como se describe a continuación.



1. Quite el adaptador de 300 a 75 ohm o el cable de antena de 75 ohm del aparato.
2. Conecte el cable de telecable CATV (cable coaxial de 75 ohm) al conector de la antena de 75 ohm.

Usted puede conectar equipos adicionales, como una VHS, Cámara de Video, etc. a su TV. Aquí se muestra algunas formas de como puede conectarse. Este es un ejemplo del dibujo de la disposición de los conectores.



1. **IN 1 JACKS** : Conecte las salidas del equipo (VCR, DVD, Videocámara) a estas entradas. Presione el botón **TV/VIDEO** para seleccionar **VIDEO-1**.
 2. **IN 2 JACKS** : Conecte las salidas del equipo (VCR, DVD, Videocámara) a estas entradas. Presione el botón **TV/VIDEO** para seleccionar **VIDEO-2**.
 3. **IN 3 JACKS** : Conecte las salidas del equipo (VCR, DVD, Videocámara) a estas entradas. Presione el botón **TV/VIDEO** para seleccionar **VIDEO-3**.
 4. **OUT JACKS**: Conecte las entradas de un equipo externo (VCR, Amplificador de Audio) a estas salidas para grabar o monitorear el programa deseado.
 5. **🔊 / Audífono** (Algunos modelos) : Puede estar localizado en frente o en el lateral del TV.
- Nota:** El televisor está programado para recordar cuál fue la última modalidad que se fijó, aún cuando haya apagado el Televisor.

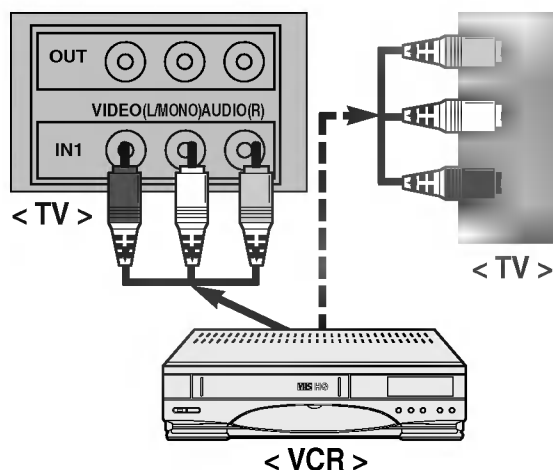
Conectando las entradas AUDIO/VIDEO

1. Conecte las salidas de AUDIO/VIDEO del VCR a la entrada (A/V) **IN 1** o **IN 2**.
Si usted conecta el JACK de audio solamente, no podrá escuchar el sonido del televisor.
2. Presione el botón **TV/VIDEO** para seleccionar **VIDEO-1** o **VIDEO-2**.

Nota: En algunos modelos si usted conecta la salida de audio/video del VCR a la entrada **IN 3(AV)** en la parte frontal o lateral del TV, seleccione **VIDEO-3**.

3. Presione el botón **PLAY** del VCR.
El video será visible en la pantalla.

Nota: En caso de una video grabadora MONO, conecte la salida del VCR a la entrada **AUDIO L/MONO IN** del TV. Así que el sonido podrá ser escuchado por ambas bocinas. Si usted lo conecta a la entrada **AUDIO R IN** del TV, el sonido se escuchará en la bocina derecha.

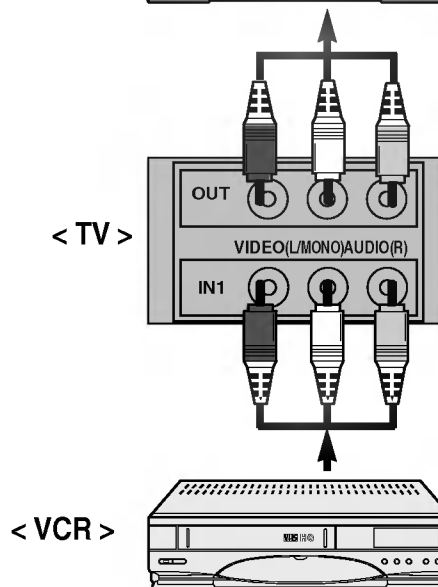
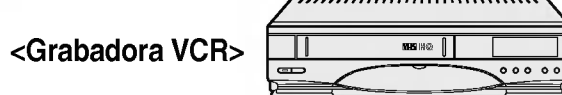
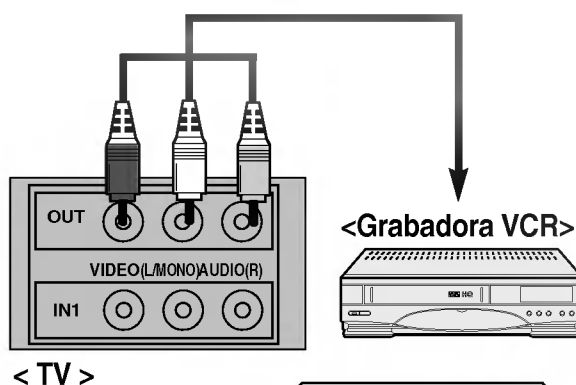
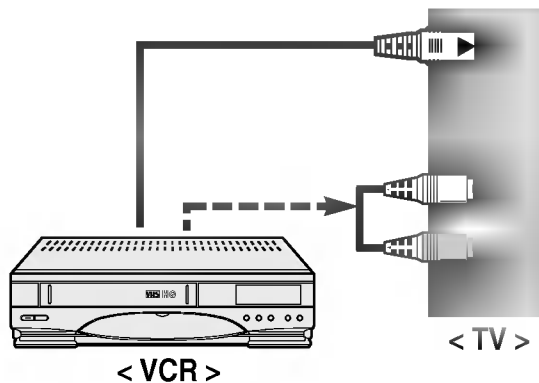


Nota: En algunos modelos mono, cuando en los conectores de entrada en el panel delantero y el panel trasero se conectan equipos externos al mismo tiempo, los conectores de entrada en el panel delantero tienen prioridad sobre aquellos del panel trasero del televisor.

Conectando la video grabadora S-VHS (Algunos modelos)

1. Conecte la salida S-VHS del VCR a la entrada S-VHS en la parte trasera o lateral.
2. Conecta las salidas audio/video del VCR al jack **IN 3 (A/V)** en la parte lateral o frente del TV.
3. Presione el botón **TV/VIDEO** para seleccionar **VIDEO-3**.

- Nota:** Si usted conecta la salida de S-VHS/audio del VCR al terminal **S-VIDEO** y el terminal **IN 1** o **IN 2** en la parte lateral del TV, seleccione **VIDEO-1** o **VIDEO-2**.
4. Presione el botón **PLAY** del VCR. La reproducción de video es visible en la pantalla del TV.



Grabando en un VCR (Algunos modelos)

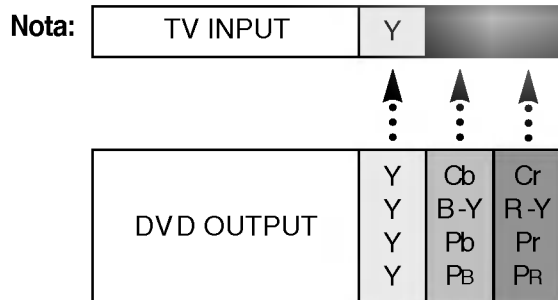
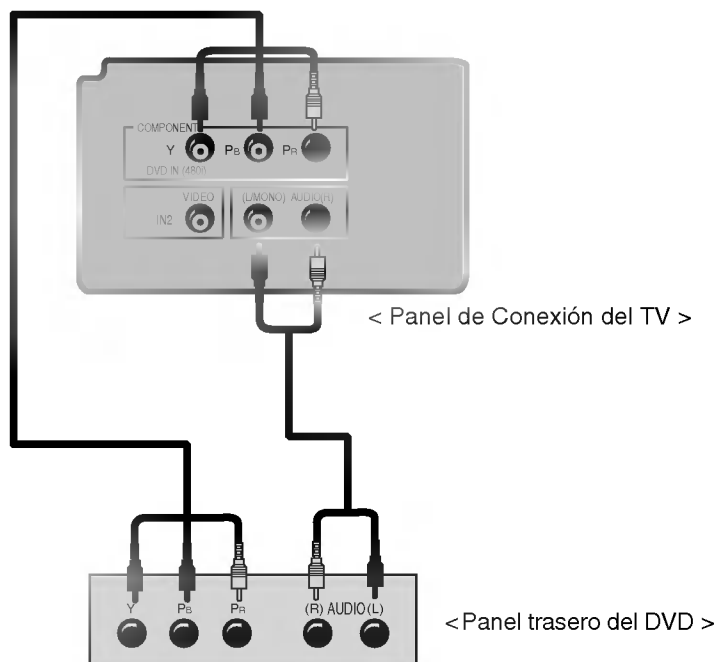
1. Conecte las entradas de audio/video del VCR a las salidas (A/V) de su TV.
2. Seleccione el canal en su televisor.
3. Fije el VCR para grabar.

Grabando un programa de otro equipo (Algunos modelos)

1. Conecte las salida del VCR reproductor en la entrada **IN 1**, **IN 2** o **IN 3** de su TV.
2. Conecte las entradas del VCR de grabado a las salida (A/V) del TV.
3. Presione **TV/VIDEO** para seleccionar **VIDEO-1** o **VIDEO-2**. Si conecta a la entrada **IN 3**, **VIDEO-3**.
4. Presione el botón **PLAY** en el VCR reproductor y fije el VCR para grabar.

- Conecte las entradas compuestas de Video Y, Pb, Pr (480i) y las entradas de audio R y L.
- **Nota:** El televisor está programado para recordar cuál fue la última modalidad que se fijó, aún cuando haya apagado el Televisor.

1. Cómo Conectar



2. Cómo Usar

- Encienda la unidad y presione la tecla **TV/VIDEO** en el control remoto o la tecla **TV/VIDEO** en el panel frontal del TV para seleccionar el **COMPONENT**.
- Intente esto después de encender el DVD.

SINTOMA

No enciende

No hay imagen o no hay sonido

Sonido bien, imagen pobre

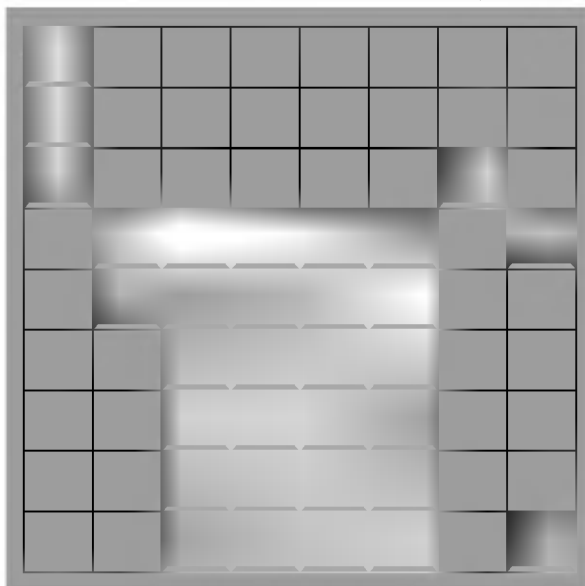
Recepción pobre

Líneas en la imagen

Fantasmas (Imágenes múltiples)

No funciona el Control Remoto

No puede sintonizar el canal deseado



VERIFIQUE ESTOS PASOS Y TRATE DE HACER EL AJUSTE

- ➔ Asegúrese que el cable de alimentación está enchufado
- ➔ Asegúrese que el televisor está encendido
- ➔ Verifique las baterías del Control Remoto
- ➔ Intente otra estación (Problemas de transmisión)
- ➔ Verifique la conexión de la antena
- ➔ Puede ser interferencia a nivel local
- ➔ Ajuste la antena
- ➔ Ajuste el control de imagen
- ➔ Memorice los canales por PROG. AUTO

